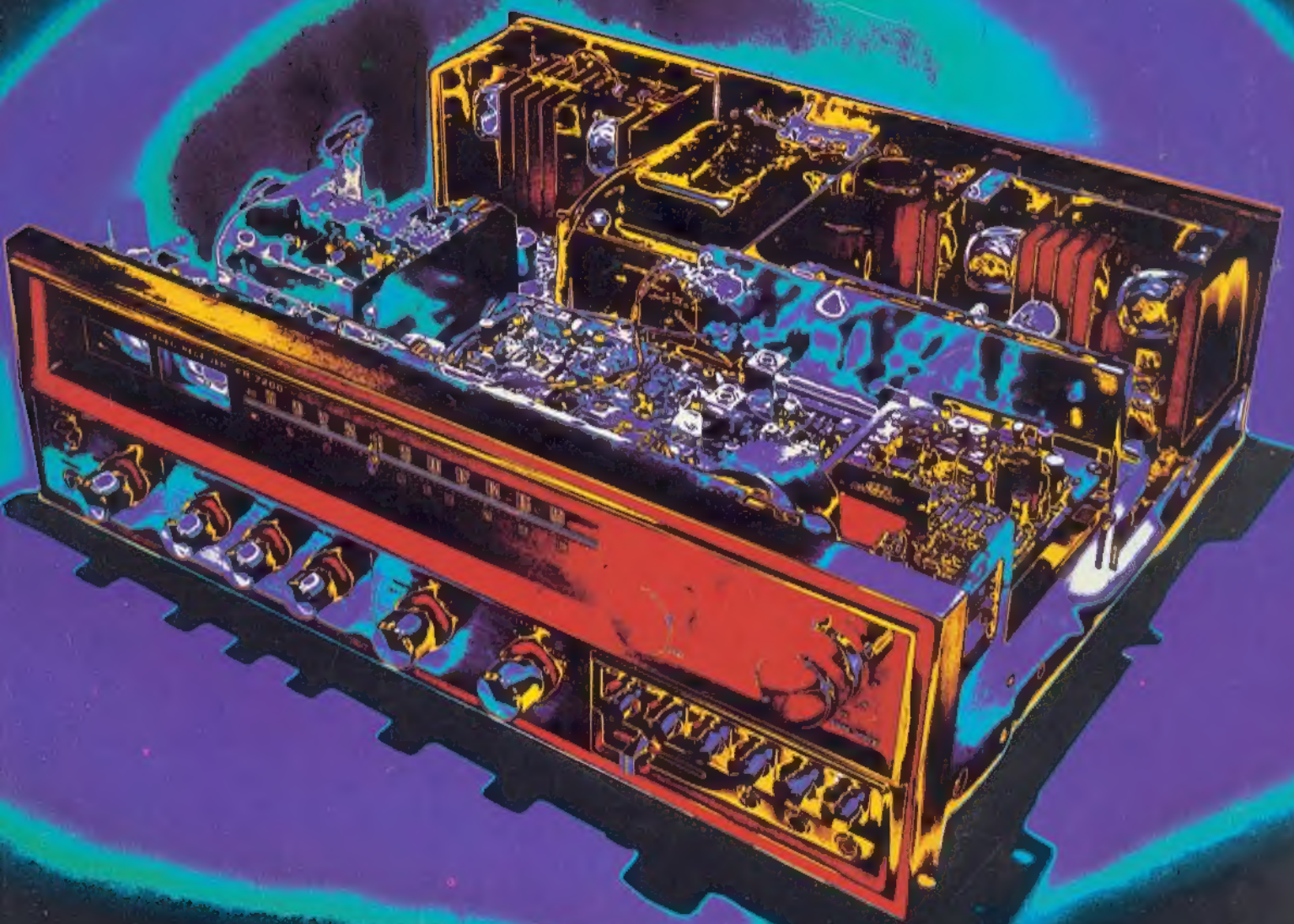



# Kenwood HiFi '73



 **KENWOOD**



# Wenn Sie HiFi ernst nehmen, kommen Sie an Kenwood nicht vorbei.

## Die Leistung ist entscheidend, aber die richtige.

Die Leistungsangabe bei HiFi-Geräten wird recht unterschiedlich gehandhabt. Zwar gibt es verschiedene Normen, die gewisse Richtwerte festlegen, aber Kenwood fand viele dieser Werte nicht praxisnah. Deshalb setzte Kenwood, wo es notwendig erschien, eigene Meßwerte fest, deren Daten echte Rückschlüsse auf die Leistung eines Geräts in der Praxis zulassen. Das zeigt sich beispielsweise bei den Werten für den Rauschabstand, die Kenwood grundsätzlich in Verbindung mit 3 Eingangsspannungen angibt. Das zeigt sich auch an den Angaben für die Verstärker-Ausgangsleistung, wo oft nur die Musikleistung genannt wird.

## 6 Merkmale, woran man den Spitzen-Receiver erkennt: Eingangsempfindlichkeit

Sie gibt an, wieviel Empfangsenergie für einen störungsfreien Empfang notwendig ist. Der Receiver KR-7200 bietet mit 1,6 Mikrovolt eine sehr hohe Eingangsempfindlichkeit, besonders, wenn man bedenkt, daß diesem Wert aus praktischen Gründen ein höherer Geräuschspannungsabstand als üblich zugrunde liegt.



Das wird durch die großzügige Bestückung mit 3 FET's (Field Effect Transistors) erreicht. Das Gerät spricht auch auf schwach einfallende, weit entfernte Sender an.

## Verlauf der Rauschabstandskurve

Kenwood begnügt sich nicht mit der Angabe eines Wertes, sondern nennt 3 Werte, und zwar bei drei verschiedenen Eingangsspannungen (3  $\mu$ V, 10  $\mu$ V, 50  $\mu$ V). Auf Grund dieser drei Angaben kann man nämlich erkennen, daß die Rauschabstandskurve bei Kenwood-Geräten außerordentlich steil verläuft. Und das wiederum bedeutet, daß auch weit entfernte schwach einfallende Sender störungs- und verzerrungsfrei empfangen werden.



## Trennschärfe

Sie gibt die Fähigkeit an, dicht nebeneinander liegende Sender klar zu trennen. Da die UKW-Bänder heute überfüllt sind, ist eine hohe Trennschärfe entscheidend für den guten Empfang. Der KR-7200 weist im UKW-Bereich eine Trennschärfe von mehr als 75 dB auf. Ein dreiteiliges mechanisches Filter, wie man es nur in einigen Spitzentunern findet, ist der Grund.



## Kanaltrennung oder Stereo-Übersprechdämpfung

Guter Stereo-Empfang setzt voraus, daß Anteile vom Signal des einen Kanals nicht in den anderen Kanal dringen. In allen Kenwood-Empfängerteilen befindet sich die exklusive DSD-Schaltung (Doppel-Schaltdemodulator). Dieses neuartige Bauteil sorgt für eine bestechend exakte Kanaltrennung, auch bei den kritischen hohen Frequenzen (40 dB bei 1 kHz, 25 dB bei 10 kHz).

## Klirrfaktor

Man versteht darunter gewisse Klangverfälschungen, die bei jeder elektroakustischen Übertragung unvermeidlich sind. Sie müssen aber unhörbar sein. Mit weniger als 0,5% bei höchster Verstärkerleistung und nur 0,1% bei 3 dB unter Vollleistung erreicht der KR-7200 ausgezeichnete Werte.

## Ausgangsleistung

Weitaus aussagekräftiger als die Musikleistung ist die Sinusdauerleistung. Das ist die höchste Leistung, die ein Verstärker pro Kanal bei 1.000 Hz 10 Minuten lang konstant an 8 Ohm abgeben kann. Kenwood geht noch einen entscheidenden Schritt weiter. Für die Wiedergabe von Musik, die ja das ganze Frequenzspektrum vom tiefsten Baß bis zu den höchsten Tönen umfaßt, ist die Ausgangsleistung nicht nur bei 1.000 Hz, sondern im gesamten Hörbereich entscheidend. Für den HiFi-Kenner ist es deshalb wichtig zu wissen, daß beim KR-7200 von 20 bis 20.000 Hz immer 55 Watt pro Kanal an 8 Ohm zur Verfügung stehen.

## Hoher Bedienungs-komfort bei allen Kenwood-Geräten. Als Beispiel: KR-7200.

2 große beleuchtete Abstimmanzeigeelemente ermöglichen eine äußerst genaue Abstimmung. Eines zeigt die Feldstärke an, das andere den optimalen Einstellpunkt auf Mitte Sender bei UKW-Empfang. Die Frequenzskala ist linear unterteilt, d.h., alle Teilstriche sind gleich weit voneinander entfernt. Das erleichtert das Einstellen und Wiederauffinden von Sendern.



3 Tonregler lassen eine getrennte Regelung des Baß-, des Höhen- und des mittleren Tonbereichs zu. Durch Knöpfe mit 10 Raststellungen läßt sich jeder Regler immer wieder reproduzierbar einstellen. Bis zu 3 Lautsprechergruppen können über den Wahlschalter auf der Frontplatte mit dem Verstärkerteil verbunden werden. Anschlüsse für 2 Tonbandgeräte sind vorhanden. Durch entsprechende Einstellungen sind Aufnahme und Überspielung mit Hinterbandkontrolle von einem Tonbandgerät auf das andere möglich. Über den regelbaren Mikrofonanschluß auf der Frontplatte ist es möglich, jede Programmquelle mit der Mikrofonübertragung zu mischen.

## Wenn Sie HiFi ernst nehmen, kommen Sie an Kenwood nicht vorbei.

## Das beweist die technische Konzeption

Wenn es darum geht, richtungsweisende HiFi-Geräte, neuartige Schaltungen, großzügig ausgestattete Bausteine zu entwickeln, ist Kenwood führend. Deshalb stellt Kenwood eine neue Generation von HiFi-Receivern vor. Weil zur HiFi-Gegenwart neben der Stereophonie schon die Quadrophonie gehört, weil aber die Stereophonie auch in Zukunft einen festen Platz behalten wird, wurden diese 2-Kanal / 4-Kanal-Receiver konzipiert. Kenwood hat sich auch hier nicht mit einer Kompromißlösung zufrieden gegeben. KR-8340, KR-7340 und KR-6340 sind Stereo-Receiver und zugleich Quadrophonie-Receiver der HiFi-Spitzenklasse. Sie sind nicht zu vergleichen mit zahlreichen Quadrophonie-Geräten,

die man auch auf Stereo umschalten kann. Aber lesen Sie selbst auf den nächsten Seiten, was diese Receiver leisten.

## Das beweist das Programm

Auf den folgenden Seiten wird das Kenwood HiFi-Programm vorgestellt. Sechs Stereo-Receiver, drei 2-Kanal / 4-Kanal-Receiver, vier Tuner / Verstärker-Kombinationen, drei Plattenspieler, ein Lautsprecherangebot von der kleinen Regalbox bis zum Spitzensystem mit einer Belastbarkeit von 120 Watt usw. Diese Vielzahl von Bausteinen gestattet es jedem ernsthaften HiFi-Freund seine Anlage zusammenzustellen. Eine Anlage, die ganz seinen Wünschen entspricht, die in Leistung und Qualität Maßstäbe setzt.

## Das beweist die Zuverlässigkeit

Ein HiFi-Gerät soll auch nach jahrelangem Gebrauch nicht in der Leistung nachlassen. Deshalb setzt Kenwood strenge Maßstäbe bei der Auswahl von Materialien, Einzelteilen und Bauelementen, deshalb werden immer wieder gnadenlose Tests durchgeführt und jedes Gerät vor dem Versand strengen Qualitätskontrollen unterworfen. Deshalb kann Kenwood auf alle Receiver, Tuner und Verstärker zwei Jahre Garantie geben. Die Garantieleistung erstreckt sich dabei nicht nur auf das Material, sondern schließt auch die Arbeitszeit ein.

## Außerdem:

Stimmabstimmung im UKW-Bereich; Tiefen- und Höhenfilter; große Ferritstabantenne; Kopfhöreranschluß auf der Frontplatte; elegantes abnehmbares Holzgehäuse. Eingebaut ist auch eine hohe Betriebs- und Funktionssicherheit und damit verbunden eine dauerhafte Zuverlässigkeit. Wie hoch Kenwood diese Zuverlässigkeit selbst einschätzt, zeigen die

## 2 Jahre Garantie,

die Kenwood auf alle seine Receiver, Tuner und Verstärker gewährt. Die Garantieleistung erstreckt sich dabei nicht nur auf das Material, sondern auch auf die Arbeitszeit.



# Receiver



KR-7200



KR-6200

	KR-7200	KR-6200	KR-5200	KR-4200
Eingangsempfindlichkeit (IHF)	1,6 $\mu$ V	1,7 $\mu$ V	1,8 $\mu$ V	2,0 $\mu$ V
Verlauf des Rauschabstandes bei 5 $\mu$ V	55 dB	52 dB	52 dB	48 dB
bei 10 $\mu$ V	60 dB	59 dB	58 dB	60 dB
bei 50 $\mu$ V	68 dB	66 dB	65 dB	63 dB
Störsprei-Übersprechdämpfung bei 1 kHz	besser als 40 dB	besser als 40 dB	besser als 40 dB	besser als 40 dB
bei 10 kHz	besser als 25 dB	besser als 25 dB	besser als 25 dB	besser als 20 dB
Leistung bei Betrieb beider Kanäle an 8 Ohm im gesamten Frequenzbereich	55/55 Watt	45/45 Watt	30/30 Watt	19/19 Watt
von 20-20.000 Hz				
von 50-20.000 Hz				
Leistung (IHF)				
an 4 Ohm bei 1000 Hz	260 Watt	240 Watt	140 Watt	82 Watt
Störfaktor bei Volleistung	unter 0,5 %	unter 0,5 %	0,5 %	unter 0,7 %
bei -3 dB	unter 0,1 %	unter 0,1 %	0,1 %	unter 0,2 %

Baß-, Mitten- und Höhenregler, Drucktastenschalter für Hinterbandkontrolle, UKW-Stimmabstimmung, gehörriichte Lautstärkeregelung, Rumpelfilter, Rauschfilter, Lautsprecherwahl- und Betriebsartenschalter, Balanceregler, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.

Baß-, Mitten- und Höhenregler, Drucktastenschalter für Hinterbandkontrolle, UKW-Stimmabstimmung, gehörriichte Lautstärkeregelung, Rumpelfilter, Rauschfilter, Lautsprecherwahl- und Betriebsartenschalter, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.

Baß- und Höhenregler, Drucktastenschalter für Hinterbandkontrolle, UKW-Stimmabstimmung, gehörriichte Lautstärkeregelung, Rumpelfilter, Rauschfilter, Lautsprecherwahl- und Betriebsartenschalter, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.

Baß- und Höhenregler, Drucktastenschalter für Hinterbandkontrolle, UKW-Stimmabstimmung, gehörriichte Lautstärkeregelung, Rauschfilter, Lautsprecherwahl- und Betriebsartenschalter, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.





KR-5200



KR-4200



KR-3200

## Kenwood Receiver-Spezialitäten

### KR-6170

Der Receiver für den Musik-amateur. Eingebaute Rhythmus-einheit mit 12 in der Geschwin-digkeit variablen Grundrhyth-men, Nachhallrichtung für alle Tonquellen, 2-Stunden-Schaltuhr, Mikrofonmischung, 2 Eingänge für elektrische Gitarre, Dauertonleistung 40/40 Watt an 8 Ohm.

### KR-7070A

Der Receiver mit Fernbedie-nung für Senderwahlautomatik und Lautstärkeregelung. Nur ein Knopf wird gedrückt und das Gerät stellt sich wahlweise haar-scharf auf die nächste MW-, UKW-, UKW-Stereosendung ein. Dauertonleistung 80/80 Watt an 8 Ohm.

KR-3200

2,3  $\mu$ V

48 dB

60 dB

63 dB

besser als 35 dB

besser als 20 dB

13,5/13,5 Watt

60 Watt

1%

0,2%

Baß- und Höhenregler, Druck-tastenschalter für Hinterband-kontrolle, gehörriichte Laut-stärkeregelung, Rauschfilter, Lautsprecherwahl- und Betriebs-artenschalter, einstellbare MW-Ferristabantenne etc.

Getrennte Bauteile für Verstärker und Tuner sind etwas für Klangtütfler und Amateur-Toningenieure, die mehr wollen als nur einschalten und zuhören.

KA-8004

Eingangsempfindlichkeit (IHF)

Verlauf des Rauschabstandes

bei 3  $\mu$ V

bei 10  $\mu$ V

bei 50  $\mu$ V

Stereo-Übersprechdämpfung

Sinusleistung bei Betrieb beider

Kanäle an 8 Ohm im gesamten

Hörbereich

von 20-20.000 Hz

55/55 Watt

Musikleistung (IHF)

an 4 Ohm bei 1000 Hz

300 Watt

Klirrfaktor bei Volleleistung

bei -3 dB

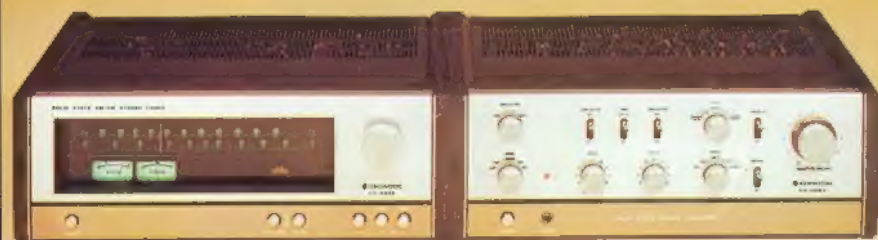
0,4%

0,05%

Präzisions-Tonregler für Baß und Höhen mit Turnover-Schaltern, gehörriichte Lautstärkerege-lung, 2 Rumpelfilter, 1 Rausch-filter, Stummschalter, Anschluß für 2 Tonbandgeräte (für Wieder-gabe und Aufnahme oder Über-spielung mit Hinterbandkontrolle), 2 Plattenspieler, Drucktasten-klemmanschlüsse für 3 Laut-sprecherpaare, ferner 2 Reserve-eingänge und separater Vorver-stärker Ausgang, Stereo-Mikro-foneingang etc.

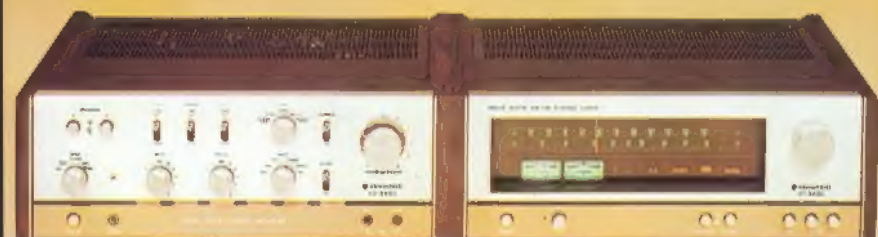


# Tuner/Verstärker



KT-4005

KA-4004



KA-6004

KT-6005

KT-8005

KA-6004

KT-6005

KA-4004

KT-4005

KA-2002A

KT-2001A

1,5 µV

55 dB

65 dB

75 dB

von 100-10.000 Hz:

besser als 40 dB

von 50-15.000 Hz:

besser als 35 dB

40/40 Watt

220 Watt

0,5 %

0,05 %

2 Abstimminstrumente, Ausgangsregler, zweistufige UKW-Stummabstimmung, Stereo-MPX-Filter, Oszillographenausgang, Stereo-Multipath-Schalter, Drucktasten für MW, UKW (automatische Umschaltung auf Stereo, nur Stereo-Sendungen, Mono), einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.

Baß- und Höhenregler, gehör-richtige Lautstärkeregelung, 2 Rumpelfilter, 1 Rauschfilter, Stummschalter, Anschluß für 2 Tonbandgeräte (für Wiedergabe und Aufnahme oder Überspielung mit Hinterbandkontrolle), 2 Plattenspieler, Drucktastenklemmanschlüsse für 2 Lautsprecherpaare, ferner 2 Reserveeingänge und separater Vorverstärkerausgang, Stereo-Mikrofoneingang etc.

von 100-8.000 Hz:

besser als 38 dB

bei 400 Hz:

besser als 45 dB

2 Abstimminstrumente, Ausgangsregler, Stereo-MPX-Filter, UKW-Stummabstimmung, Oszillographenausgang, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.

von 100-8.000 Hz:

besser als 35 dB

bei 400 Hz:

besser als 40 dB

18/18 Watt

95 Watt

0,5 %

0,05 %

Verstärker: Baß- und Höhenregler, gehör-richtige Lautstärkeregelung, Rauschfilter, Rumpelfilter, Stummschalter, Anschluß für 2 Tonbandgeräte, 2 Plattenspieler, 2 Reserveeingänge, Drucktastenklemmanschlüsse für 2 Lautsprecherpaare etc.

Tuner: 2 Abstimminstrumente, Ausgangsregler, Stereo-MPX-Filter, UKW-Stummabstimmung, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.

bei 1.000 Hz:

besser als 30 dB

bei 10.000 Hz:

besser als 20 dB

11,5/11,5 Watt

46 Watt

0,8 %

0,2 %

Verstärker: Baß- und Höhenregler, Drucktasten für gehör-richtige Lautstärkeregelung, Umschaltung Mono/Stereo, Hinterbandkontrolle, Anschluß für Tonbandgerät (für Wiedergabe und Aufnahme, mit Hinterbandkontrolle), 2 Plattenspieler, 1 Reserveeingang etc.

Tuner: Abstimminstrument, leichtgängige Drucktasten für MW, UKW-Automatik, UKW-Mono, Stereo-MPX-Filter, einstellbare MW-Ferritstabantenne etc.





KR-8340



KL-7090



KL-5090



KR-7340



KL-6090



KL-4090



KR-6340



KL-2090

## 2-Kanal/4-Kanal-Receiver two-four

### Die neue HiFi-Generation

Zur HiFi-Gegenwart gehört schon neben der Stereophonie die quadrafonische Wiedergabe. Aber auch in der Zukunft wird die Stereophonie noch eine Rolle spielen. Dafür sind die neuen Kenwood-Receiver konzipiert.

### Echte quadrafonische Wiedergabe aller 4-Kanal-Programmsquellen

Mit den neuen Receivern können alle Programmquellen, ob Schallplatte, Tonband oder die 4-Kanal-Rundfunksendungen der Zukunft in perfekter Quadrafonie wiedergegeben werden. Dabei spielt es keine Rolle, nach welchem 4-Kanal-Verfahren die Aufzeichnung gemacht wurde, denn für alle Verfahren - SQ, Discrete, CD-4, Regular Matrix - sind die Schaltungen eingebaut, die Decoder verfügbar. Und natürlich können auch Stereo-Schallplatten mit quadrophonischem Effekt wiedergegeben werden.

Hohe Ausgangsleistung nicht nur bei 4-Kanal- sondern auch bei 2-Kanal-Betrieb

Bei den üblichen 4-Kanal-Receivern steht pro Kanal immer die gleiche Ausgangsleistung zur Verfügung. Sind es bei 4-Kanal-Wiedergabe 4 x 25 Watt, dann sind es bei Stereobetrieb nur etwa 2 x 25 Watt ... fast die Hälfte geht verloren. Anders die neuen Kenwood-Receiver. Der KR-8340 zum Beispiel bietet bei quadrafonischer Wiedergabe für jeden der vier Lautsprecher eine Sinusleistung von 25 Watt an 8 Ohm im gesamten Hörbereich von 20 bis 20.000 Hz. Wird auf Stereowiedergabe umgeschaltet, dann stehen für jeden der beiden Lautsprecher 60 Watt zur Verfügung ... also mehr als das Doppelte. Diese aufwendige technische Ausstattung, die hervorragenden Leistungsdaten, der große Bedienungskomfort, sie machen jeden der neuen Receiver zu einem echten, zukunftssicheren Universalgerät.

## 6 HiFi-Lautsprecherboxen erfüllen alle Ansprüche

Von der Spitzenbox KL-7090 bis zur Regalbox KL-2090.

	KL-7090	KL-6090	KL-5090	KL-4090	KL-3090	KL-2090
Zahl der Systeme	6	5	4	4	2	2
Tiefenlautsprecher	1	1	1	1	1	1
Mittellautsprecher	2	2	1	1		
Hochtonlautsprecher	3	2	2	2	1	1
Belastbarkeit	120 W	90 W	70 W	50 W	35 W	22 W
Impedanz	bei allen Lautsprechern 8 Ohm					
Übertragungsbereich	25-22.000 Hz	25-20.000 Hz	35-20.000 Hz	45-20.000 Hz	55-20.000 Hz	
Abmessung in mm Breite	421	408	370	360	310	290
Höhe	633	625	620	580	520	460
Tiefe	292	275	282	270	230	200
Gewicht in kg	23	22,5	14,7	13	7,3	5,3



# Plattenspieler/Stereo-Kassetten-Bandgerät



KP-5022



KP-3022



KP-2022A



KX-700

## KP-5022

Automatik-Plattenspieler. Laufwerk in Studioqualität mit Direktantrieb durch servogesteuerten kollektorlosen Gleichstrommotor, Tonarmautomatik mit Pausen- und Wiederholschaltung, Anti-Skating-Einrichtung, Leichtgewichts-Rohrtonarm, 24poliger Synchronmotor für die Tonarmsteuerung, Kunststoffzarge mit Plexiglashaube, Magnet-Abtastsystem mit Diamantnadel. Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/Min. mit Feinregelung und Stroboskop. Fremdspannungsabstand über 48 dB. Gleichlaufschwankungen unter 0,08%. Frequenzgang 20 Hz...20 kHz. Abmessungen 482x170x347 mm.

## KP-3022

Automatik-Plattenspieler. Antrieb durch 4-poligen Synchronmotor und Kunststoff-Riemen, Tonarmautomatik mit Pausen- und Wiederholschaltung, Tonarmlift mit hydraulischer Dämpfung, Leichtgewichts-Rohrtonarm, Anti-Skating-Einrichtung, 24poliger Synchronmotor für die Tonarmsteuerung, Kunststoffzarge mit Plexiglashaube, Magnet-Abtastsystem mit Diamantnadel. Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/Min. Fremdspannungsabstand über 48 dB. Gleichlaufschwankungen unter 0,08%. Frequenzgang 20 Hz...20 kHz. Abmessungen 448x173x374 mm.

## KP-2022A

Plattenspieler mit 4poligem Synchronmotor und Riemenantrieb, manuelles und halbautomatisches Aufsetzen des Tonarmes mit selbsttätiger Abschaltung und Rückstellung am Plattenende, Pausenschaltung, hydraulisch gedämpfter Tonarmlift, Kunststoffzarge mit Plexiglashaube, Magnet-Abtastsystem mit Diamantnadel. Drehzahlen 33 1/3 und 45 U/Min. Fremdspannungsabstand über 45 dB. Gleichlaufschwankungen unter 0,08%. Frequenzgang 20 Hz...20 kHz. Abmessungen 446x170x176 mm.

## KX-700

HiFi-Stereo-Kassettengerät mit Super-Ferrit-Tonkopf. Erreicht durch das Dolby-System die Tonqualität großer Spulenbandgeräte. Bandwahltasten für Normal-, Low-noise- und Chromdioxidband. Automatische Abschaltmechanik, Schieberegler und getrennte Aussteuerungsinstrumente lassen eine professionelle Nutzung zu. 2 Tonköpfe, Wiedergabe-Pegelkontrolle, DIN-Buchsen, Digital-Bandzähler, Vormagnetisierungsschalter für CrO<sub>2</sub>-Band. Bandgeschwindigkeit 4,75 cm/sec. Frequenzbereich: 25-16.000 Hz (CrO<sub>2</sub>-Band), 25-13.000 Hz (Normalband). Spurzahl 4, Mono-Stereo. Spielzeit 60/90/120 min. Fremdspannungsabstand 58 dB. Kanaltrennung besser als 40 dB. Klirrfaktor weniger als 2%. Abmessungen 394 x 117 x 288.



# Systemtabelle

	Receiver						2-Kanal/4-Kanal-Receiver			Tuner/Verstärker			
	KR-7200	6200	5200	4200	3200	2300	KR-8340	7340	6340	KT-8005 KA-8004	6005 6004	4005 4004	2001A 2002A
<b>Plattenspieler</b>	KP-5022	3022	3022	2022A	2022A	2022A	KP-5022	5022	3022	KP-5022	3022	3022	2022A
<b>Kassettengerät</b>	KX-700	700	700	700	700	700	KX-700	700	700	KX-700	700	700	700
<b>Lautsprecher</b>	KL-7090	6090	5090	4090	3090	2090	KL-7090	7090	6090	KL-7090	6090	4090	2090
<b>4-Kanal-Decoder Verstärker</b>	KSQ-400	400	400	400	400	400				KSQ-400	400	400	400
<b>4-Kanal-Decoder</b>	KSQ-20	20	20	20	20	20				KSQ-20	20	20	20

## Sondergeräte: KF-8011,

ein Audio-Denoiser, der als selektives, pegelabhängiges Filter arbeitet und das Rauschen bei Piano- und Pianissimo-Stellen unterdrückt.

## KC-6060,

ein NF-Oszilloscop für Prüfaufgaben innerhalb komplexer HiFi-Anlagen.

Bitte Sonderprospekte anfordern!

## Zubehör von Kenwood:

4 Kopfhörer-Modelle: KH-71, KH-51, KH-31, HS-1, 1 Mikrophon MC-501

Belgien	Trio-Kenwood Electronics, 484 Chaussee de Haren, 18 Vilvoord
Deutschland	Trio-Kenwood Electronics, 6056 Heusenstamm, Am Goldberg 5
Dänemark	Per Frimodt HiFi A.S., Vingetofte 1, 2730 Herlev
Finnland	Nores & Co OY, Fabianinkatu 32, Helsinki 10
Frankreich	Jason, 117, Rue d'Aguesseau, 92-Boulogne-Billancourt
Griechenland	Argo Hellas, I. Kouskoura 6, Thessaloniki
Island	Falkinn Limited, 8, Sudur Landsbraut, Post Office Box 5420, Reykjavik
Italien	Ditta M. Bernasconi, Elettrodomestici, Radio-TV, Viale Belforte 144, 21 Varese
Niederlande	Inelco Nederland N.V., Amstelveenseweg 37, Amsterdam 1013
Norwegen	Scan Audio, Abildsveien 19a, Oslo 11
Österreich	Tebeg, Grillparzerstr. 5, Wien
Portugal	Valentim de Carvalho Ci Sarl, Rua Nova do Almada 95-99, Lisboa 2
Schweden	Elfa Radio & TV AB, Sysslomansgatan 18, 10223 Stockholm 12
Schweiz	Spitzer Electronic, Bachstr. 2-6, 4104 Oberwil/BL
Spanien	Proyeccion & Sonido SA., Ronda General Mitre 174-176, Barcelona
Japan	Trio-Electronics Inc., 1-6-5 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo
USA	Kenwood Electronics Inc., 15711 S. Broadway, Gardena, California 90247
USA	Kenwood Electronics Inc., 72-02 51st Avenue, Woodside, New York 11377
Hongkong	Kenwood & Lee Electronics Ltd., Wang Kee Building, Naught Road

## Ihr Kenwood Fachhändler

**Krebs am Aegi**

HiFi+Stereo-Musikanlagen  
3 Zimmer  
Friedrichswall 3  
Tel. 32 08 58

